



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES
PUBLIQUES

COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

mercredi

08-06-2005

Après-midi

woensdag

08-06-2005

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beige gekleurd papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de M. Roel Deseyn au ministre de 1
l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur
et de la Politique scientifique sur "l'étude de Test-
Achats sur le prix des connexions internet"
(n° 7130)

Orateurs: **Roel Deseyn, Marc Verwilghen**,
ministre de l'Economie, de l'Energie, du
Commerce extérieur et de la Politique
scientifique

Question de M. Olivier Chastel au ministre de 4
l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur
et de la Politique scientifique sur "les licences et
autorisations de prestations de services postaux"
(n° 7219)

Orateurs: **Olivier Chastel, Marc Verwilghen**,
ministre de l'Economie, de l'Energie, du
Commerce extérieur et de la Politique
scientifique

INHOUD

Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister 1
van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en
Wetenschapsbeleid over "de studie van Test-
Aankoop met betrekking tot de prijs van de
internetverbindingen" (nr. 7130)

Sprekers: **Roel Deseyn, Marc Verwilghen**,
minister van Economie, Energie, Buitenlandse
Handel en Wetenschapsbeleid

Vraag van de heer Olivier Chastel aan de minister 4
van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en
Wetenschapsbeleid over "de vergunningen en
machtigingen voor het verlenen van postdiensten"
(nr. 7219)

Sprekers: **Olivier Chastel, Marc Verwilghen**,
minister van Economie, Energie, Buitenlandse
Handel en Wetenschapsbeleid

COMMISSION DE
L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES
ENTREPRISES PUBLIQUES

du

MERCREDI 8 JUIN 2005

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE
INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE
OVERHEIDSBEDRIJVEN

van

WOENSDAG 8 JUNI 2005

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 14.18 uur door de heer Francis Van den Eynde, voorzitter.
La séance est ouverte à 14.18 heures par M. Francis Van den Eynde, président.

01 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de studie van Test-Aankoop met betrekking tot de prijs van de internetverbindingen" (nr. 7130)

01 Question de M. Roel Deseyn au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'étude de Test-Achats sur le prix des connexions internet" (n° 7130)

01.01 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de minister, het is onnodig om bepaalde elementen uit de studie van Test-Aankoop te herhalen. U hebt ze ook gelezen bij de samenvatting van deze mondelinge vraag.

Belangrijk is wel de stelling, die mee door Test-Aankoop wordt onderschreven en die wij in vroegere discussies ook al vermeld hebben, dat de prijspolitiek van onze internetproviders nog steeds een erg nationaal getint draaiboek volgt. Daarmee wil ik zeggen dat de Belgische regels, ook dewelke de liberalisering begeleiden, nogal determinerend zijn voor de prijszetting van de internettarieven. Uit de benchmarkingstudie blijkt dat die voor ons land wel heel duur zijn en zelfs 2,5 of 3 keer duurder zijn dan in onze buurlanden. Nochtans zouden wij gezien de schaalgrootte en de hoge penetratiegraad in ons land het tegendeel mogen verwachten.

Wij moeten dus iets dieper graven en kijken welke flankerende begeleidingsmaatregelen daarmee gepaard gaan en waar het schoentje knelt. In dat verband had ik graag een antwoord op volgende vragen. Het gaat om aangelegenheden die beleidsmatig bijgesteld kunnen worden ten gunste de consument.

Hoe verklaart u de hoge prijzen, die Test-Aankoop heeft genoteerd en die u wellicht zult onderkennen? Misschien ligt een gedeelte van het antwoord bij de URL-problematiek, de unbundling van de local loop. Het zou goed zijn mocht u daar een stuk richting aangeven. Er wordt van verschillende zijden gesuggereerd om de unbundling zo snel mogelijk door te voeren. Natuurlijk zullen bepaalde spelers op het terrein daar helemaal niet gelukkig mee zijn. Hoe dan ook stelt de regering best een bepaalde optie of keuze voor. U kan ook eens een uplisting van de remedies die het BIPT, hierin toch een vrij cruciale speler, tot op heden heeft toegepast, doen.

01.01 Roel Deseyn (CD&V): Le ministre a, sans nul doute, lu comme moi l'étude parue dans "Test-Achats". La politique des prix pratiquée par les fournisseurs belges d'accès à l'internet présente de forts accents nationaux. Les tarifs de la large bande sont jusqu'à trois fois plus élevés chez nous que dans les pays voisins du nôtre. Pourtant, on pourrait s'attendre à l'inverse, compte tenu du taux élevé de pénétration de ce mode de connexion en Belgique. Comment pourrait-on y remédier?

Le ministre confirme-t-il les chiffres de cette étude? Comment explique-t-il les prix élevés des connexions à l'internet dans notre pays? Que pense le ministre du vaste problème des URL? D'aucuns suggèrent de réaliser le plus vite possible l'accès dégroupé à la boucle locale.

Le ministre pourrait-il donner un aperçu des remèdes appliqués à ce jour par l'Institut belge de services postaux et des télécommunications (IBPT)?

De strategie van het BIPT moet toch gebaseerd zijn op een zo algemeen mogelijk gedragen politiek ten behoeve van de bevolking.

Welke timing stelt u eventueel voorop?

Mijnheer de minister, u bent toeziend minister van het Nationaal Instituut voor de Statistiek. Hebt u – dit is het sociale aspect van de vraag – gegevens ter beschikking over de koppeling tussen gezinsinkomen en breedbandinternetverbinding? Die zouden mijn pleidooi kunnen ondersteunen. Dat is een cruciaal gegeven.

01.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Deseyn, sommige van uw vragen zal ik individueel beantwoorden, voor andere zal ik het antwoord bundelen.

Zo kan ik op uw eerste en tweede vraag samen antwoorden over de studie van Test-Aankoop. Het is een spijtige vaststelling die we moeten doen. Ik vind dat ze uitstekend werk doen maar ze hebben soms een beetje te veel de tendens om te veralgemenen. Ook op dat vlak heb ik gezien dat ze geen rekening lijken te houden met alle tarieven die momenteel worden aangeboden, in het bijzonder de lagere tarieven van de alternatieve operatoren. Daar hebben ze zich niet op toegespitst. De buitenlandse aanbiedingen blijken bovendien ook verbonden te zijn aan bepaalde voorwaarden zoals de abonnering voor zowel internet als spraak bij dezelfde operator. De andere uitdrukking van de prijzen, met name per bits/seconde zou de positie van België ook positief kunnen beïnvloeden vermits het Belgische breedbandinternet zoals u weet het snelste is in Europa. Dat is trouwens ook bevestigd door de studie van Forrester Research.

Ik kom tot uw derde vraag. Het IBPT heeft aan Belgacom de verplichting opgelegd om zijn netwerk tegen kostengeoriënteerde tarieven ter beschikking te stellen van de alternatieve operatoren die alzo de mogelijkheid krijgen om hun breedbandinternet rechtstreeks aan de eindgebruiker aan te bieden. De stimulering van een concurrerend breedbandaanbod als gevolg van de interventies van het BIPT op wholesale niveau heeft geleid tot de groei van een aantal ontbundelde lijnen, lijnen met gedeelde ingang en lijnen op basis van bitstream access. Dan zitten we natuurlijk volledig in de panoplie van de mogelijkheden die bestaan en die volgens mij onvoldoende benaderd zijn door Test-Aankoop. Door deze positieve ontwikkeling zijn operatoren en/of internetproviders niet langer beperkt tot de doorverkoop van het dsl-product van Belgacom. Ook de rechtstreekse aanbieding van eigen breedbanddiensten aan de gebruiker is op die manier mogelijk gemaakt.

Vierde vraag. Gelet op de nieuwe Europese regelgevende kaders voor de elektronische communicatienetwerken dient de interventie van het BIPT het resultaat te zijn van een studie van het concurrentieniveau op de betrokken markt. Alleen actoren met de zogenaamde significant market position in de zin van de concurrentiewetgeving kunnen daarbij aan ex ante sectorspecifieke verplichtingen worden onderworpen. We zitten dan echter puur binnen de rol die een regulator moet waarnemen. Vermits de marktanalyse van de verschillende relevante markten momenteel door het BIPT wordt uitgevoerd denk ik dat het onverstandig zou zijn om daar nu op te willen vooruitlopen. Ik weet ook niet wat het resultaat van die marktanalyse zal zijn. Laten wij minstens tot dat ogenblik wachten.

Quels nouveaux remèdes sont-ils en passe d'être mis au point et suivant quel calendrier?

Quel pourcentage de la population a accès, à domicile, à l'internet par la large bande? Le ministre pourrait-il établir un lien entre l'utilisation de l'internet et la situation sociale des utilisateurs?

01.02 **Marc Verwilghen**, ministre: L'étude de "Test-Achats" est trop générale et ne tient pas compte de tous les tarifs proposés. En outre, les offres étrangères prétendument avantageuses avec lesquelles ont été comparées les offres belges sont soumises à certaines conditions. La connexion belge par la large bande est la plus rapide d'Europe. Si le prix était calculé en fonction du nombre de bits par seconde, les résultats seraient tout autres.

L'IBPT oblige Belgacom à mettre son réseau à la disposition des nouveaux opérateurs à des tarifs orientés vers le coût réel. Le fait qu'on ait stimulé l'offre de large bande en instaurant la libre concurrence a abouti à faire croître le nombre de lignes dégroupées, de lignes à accès partagé et de lignes basées sur le bitstream access. Les opérateurs et les fournisseurs d'accès ne sont plus tenus de se limiter à revendre le produit DSL de Belgacom; ils peuvent proposer directement leurs propres services de large bande.

Selon la réglementation européenne, l'IBPT ne peut intervenir qu'après une étude du niveau de concurrence sur le marché concerné. Ces analyses de marché sont actuellement en cours et je ne puis préjuger leurs résultats.

Le taux de pénétration de la large bande dans les ménages se monte à 35,5%. Pour pouvoir subdiviser les utilisateurs de la large bande en fonction de leur

Op de vijfde vraag kan ik antwoorden dat de penetratiegraad van breedband bij de gezinnen momenteel 35,5% bedraagt.

De gegevens die u ten slotte vraagt zijn momenteel niet in mijn bezit. Om een onderverdeling van breedbandgebruikers in functie van de sociale situatie te kunnen maken dient men een enquête te organiseren bij de breedbandgebruikers. Dat zal ongetwijfeld een van de enquêtes zijn die ofwel gevoerd zullen worden door het BIPT, ofwel naar aanleiding van de marktanalyse het daglicht zullen zien.

01.03 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor dit antwoord.

Wat het laatste aspect betreft, de onderverdeling naar inkomen, hoop ik inderdaad dat het BIPT dit zal onderzoeken. Ik zou hiervoor willen pleiten want uit de cijfers die u geeft, blijkt dat op gezinsniveau 35,5% aangesloten is op het internet. We weten hoe cruciaal het medium reeds is en nog zal worden om sociaal geïntegreerd te zijn en te kunnen functioneren in de maatschappij. Wij hebben de voorbije maanden hard gewerkt aan de maatregelen die de liberalisering op een deftige manier moeten begeleiden en de operatoren alle kansen moeten bieden. Wij moeten nu iets ruimer gaan en kijken of iedereen met dat nieuwe regelgevende kader aan een aansnijdbare, een redelijke prijs toegang kan hebben tot breedbandinternet. Misschien zal de regelgeving, zoals die is voorzien in de telecomwet, rond de bundeling van bepaalde producten voor een stuk de tariefzetting beïnvloeden. Via die package zullen de tarieven misschien kunnen worden verlaagd. Wij moeten dan een evaluatie maken, rekening houdend met de marktanalyse van het BIPT.

Over het heikele punt, de ontbundeling van de zogeheten lokale lus, heb ik u niet meteen een standpunt horen innemen. Ik heb terzake ook niets gehoord over een timing. Technologisch en concurrentieel gesproken is dit nochtans een belangrijk verhaal. Er zijn natuurlijk altijd argumenten voor en tegen te vinden maar ik had van de regering graag geweten in welke richting men de komende maanden zal trancheren. Is het hoopvol deze piste af te wachten? Wat kunnen we in deze verwachten?

De **voorzitter**: Ik ga de minister vragen of hij hierop nog wil antwoorden.

01.04 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer de voorzitter, ik zal nog zeer kort antwoorden.

Mijnheer Deseyn, ik heb er opzettelijk geen timing op geplakt, want ik ben natuurlijk afhankelijk van een aantal gegevens die ik nog moet bekomen en ik weet niet hoe snel ik die zal bekomen. Mocht ik inlichtingen hebben omtrent de timing, dan zou ook ik mij daarop kunnen toespitsen. Dat is dus niet het geval.

Ten tweede, de studies waarnaar u gevraagd hebt, zijn ongetwijfeld interessant. Ik kan mij evenwel voorstellen dat het BIPT, alvorens een aantal marktanalyses uit te voeren, een aantal dringende zaken wenst op te lossen. Ik vermoed dat daaraan in eerste instantie gevolg zal worden gegeven in plaats van zich toe te spitsen op die interessante studies. Dat het onderzoek gevoerd zal moeten worden, is duidelijk. Hoe eerder dat kan gebeuren, hoe beter.

situation sociale, l'IBPT doit organiser un sondage.

01.03 Roel Deseyn (CD&V): Je suis favorable à l'organisation de ce sondage qui pourrait donner des résultats intéressants. Un bon accès à l'internet revêt une importance capitale pour l'intégration sociale. Après les mesures que nous avons prises pour faire en sorte que la libéralisation du marché se déroule dans de bonnes conditions, nous devons à présent tenter de voir si, avec ce nouveau cadre réglementaire, tout le monde peut avoir accès à un prix raisonnable à l'internet par la large bande. Le groupement de certains produits, qui est désormais possible, pourrait influencer sur les tarifs.

Le ministre n'a pas pris position concernant l'accès dégroupé à la boucle locale.

01.04 Marc Verwilghen, ministre: Je ne puis encore rien dire avec certitude à ce propos car je n'ai pas encore reçu les données nécessaires.

Il ne fait aucun doute qu'il serait intéressant de consacrer une étude à la situation sociale des utilisateurs de la large bande. Toutefois, l'IBPT doit d'abord effectuer d'autres analyses de marché.

01.05 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de minister, dat er een ontbundeling zal komen, is dus nog niet helemaal zeker?

01.05 Roel Deseyn (CD&V):
Pouvons-nous être sûrs que l'accès dégroupé à la boucle locale deviendra bientôt réalité?

01.06 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer Deseyn, het is zeker en onzeker. Het is zeker in die zin dat ontbundeling de richting is die men moet uitgaan om meer liberalisering te bekomen, maar men zal tegelijk ervoor moeten opletten, dat men bij ontbundeling terechtkomt in niveaus die met mekaar in concurrentie kunnen treden en die dezelfde kwaliteiten kunnen hebben en dezelfde dienstverlening kunnen aanbieden.

01.06 Marc Verwilghen, ministre:
Il est certain que l'accès dégroupé est la voie à suivre pour en arriver à une libéralisation accrue mais nous devons veiller à ce qu'on crée ainsi des niveaux qui peuvent se concurrencer et qui offrent une qualité et un service à la clientèle identiques.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

02 Question de M. Olivier Chastel au ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les licences et autorisations de prestations de services postaux" (n° 7219)

02 Vraag van de heer Olivier Chastel aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de vergunningen en machtigingen voor het verlenen van postdiensten" (nr. 7219)

02.01 Olivier Chastel (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, les articles 148bis et sexies de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques prévoient, d'une part, l'obligation d'une déclaration préalable à la prestation de services postaux non inclus dans le service universel et, d'autre part, l'obligation d'obtention d'une licence individuelle pour la fourniture de services postaux.

02.01 Olivier Chastel (MR): De artikelen 148bis en sexies van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven bepalen dat het verstrekken van postdiensten onderworpen is aan een voorafgaande aangifte en aan het verkrijgen van een individuele vergunning. Die verplichtingen gelden echter enkel wanneer terzake twee uitvoeringsbesluiten worden uitgevaardigd.

Malheureusement, ces obligations sont conditionnées par la publication de deux arrêtés royaux fixant les modalités pratiques les concernant.

Comme chacun le sait, le secteur postal est en cours de libéralisation et sera complètement libéré d'ici 2009 avec une nouvelle ouverture importante au 1^{er} janvier prochain.

De sector van de postdiensten wordt momenteel geliberaliseerd en zal tegen 2009 volledig zijn vrijgemaakt. Aangezien die vergunningen en aangiften op het stuk van de activiteit belangrijk zijn in het kader van die liberalisering van de markt en de controle ervan door het BIPT, moet men aan dat Instituut de nodige middelen toekennen om zijn taak uit te voeren.

Comme ces licences et déclarations d'activité sont des éléments importants dans le cadre de cette libéralisation du marché des services postaux et son contrôle par l'IBPT, il me semble urgent de donner à l'Institut tous les moyens de mener à bien cette mission.

La modification de la loi de 1991 date du 12 août 2000. Les articles sont très clairs: le Roi doit fixer les modalités de déclaration sur avis de l'Institut et fixer, sur avis de l'Institut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, la procédure relative à l'octroi, au refus et au retrait de la licence individuelle ainsi que sa durée et les conditions de sa cession.

Je crois savoir que l'IBPT a rédigé ces arrêtés royaux, que ces derniers sont passés devant le Conseil d'Etat et ont été modifiés en fonction de l'avis de ce dernier. Mais il n'y a eu, jusqu'à ce jour, aucune publication de ces arrêtés royaux ni même, pour l'un d'entre

De wet van 1991 werd op 12 augustus 2000 gewijzigd. Zij bepaalt dat de Koning de nadere regelen met betrekking tot de

eux, de passage devant le Conseil des ministres depuis le 12 août 2000.

Monsieur le ministre, pouvez-vous nous informer des raisons qui ont retardé la publication de ces arrêtés et sur le délai prévu pour que ceux soient effectivement publiés?

aangifte vaststelt; zij bepaalt tevens dat de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de procedure vaststelt voor de toekenning, de weigering en intrekking van de individuele vergunning, alsmede de voorwaarden voor de overdracht ervan. Het BIPT heeft die koninklijke besluiten opgesteld; zij werden voor advies aan de Raad van State voorgelegd en op grond van dat advies gewijzigd.

Die besluiten werden echter nog altijd niet gepubliceerd; één ervan werd zelfs niet aan de Ministerraad voorgelegd. Waarom duurt het zo lang alvorens zij worden gepubliceerd en wanneer zal dat effectief gebeuren?

02.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, la réglementation à laquelle M. Chastel fait référence est ce que l'on appelle la législation secondaire. Elle régit non seulement l'octroi d'autorisations et l'organisation de la notification, mais aussi d'autres éléments tels que l'organisation, le calcul du prix et le financement du service postal universel, les zones tarifaires et autres.

Comme vous le dites, monsieur Chastel, une proposition a déjà été élaborée, dans le passé, en matière de législation secondaire. Il est actuellement examiné si les options de politique contenues dans cette proposition permettent une organisation efficace du secteur postal. Une fois cet examen terminé, les textes existants seront éventuellement adaptés et la législation secondaire sera promulguée. Ainsi, tout le travail déjà effectué est certainement utilisable; il reste encore quelques contrôles à effectuer, mais j'espère que nous pourrons assez rapidement aboutir après tout ce travail. Je voudrais éviter que les efforts fournis demeurent vains plus longtemps.

02.02 **Minister Marc Verwilghen**: De reglementering waarnaar u verwijst, wordt de secundaire wetgeving genoemd. Zij regelt de toekenning van vergunningen en de manier waarop de aangifte moet gebeuren, maar tevens de organisatie, de berekening van de prijs en de financiering van de universele postdiensten, de tariefzones, e.a.

In het verleden werd een voorstel met betrekking tot de secundaire wetgeving uitgewerkt. Men onderzoekt thans of de politieke keuzes die in dat voorstel worden gemaakt een efficiënte organisatie van de sector mogelijk maken. Als dat onderzoek eenmaal zal zijn beëindigd, zullen de teksten eventueel worden aangepast en zal de wetgeving worden afgekondigd. Het al verrichte werk is zeker bruikbaar en ik hoop dat wij een en ander snel zullen kunnen afronden. Ik zou willen dat de geleverde inspanningen niet langer vergeefs zouden zijn.

02.03 **Olivier Chastel (MR)**: Monsieur le président, je tiens à remercier M. le ministre pour sa réponse. Je comprends que l'on veuille réaliser un certain nombre d'examens pour mesurer l'efficacité des décisions prises au travers des deux arrêtés royaux. Cela dit, on en mesure l'efficacité depuis l'année 2000. J'espère donc, comme vous le dites, monsieur le ministre, que l'on va aboutir prochainement.

02.03 **Olivier Chastel (MR)**: Ik begrijp dat men bepaalde onderzoeken laat uitvoeren om na te gaan of de beslissingen wel efficiënt zijn. De efficiëntie ervan wordt echter al sinds 2000

C'est bien de libéraliser les services postaux, mais si l'IBPT ne peut pas donner les licences et jouer son rôle en la matière, il ne sert pas à grand-chose de libéraliser, si la législation secondaire n'est pas prête pour permettre à l'institut qui doit s'en occuper de réaliser son travail. Un peu comme vous, j'espère qu'assez rapidement, cette législation sera complétée.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 14.35 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 14.35 uur.

gemeten.

Als het BIPT geen vergunningen kan toekennen en zijn rol terzake niet kan spelen, heeft een liberalisering weinig zin. Ik hoop dus net als u dat die wetgeving vrij snel zal worden aangevuld.